

Canada Gazette

Part I



Gazette du Canada

Partie I

OTTAWA, SATURDAY, JANUARY 7, 2023

OTTAWA, LE SAMEDI 7 JANVIER 2023

Notice to Readers

The *Canada Gazette* is published under the authority of the *Statutory Instruments Act*. It consists of three parts as described below:

- Part I Material required by federal statute or regulation to be published in the *Canada Gazette* other than items identified for Part II and Part III below — Published every Saturday
- Part II Statutory instruments (regulations) and other classes of statutory instruments and documents — Published January 4, 2023, and at least every second Wednesday thereafter
- Part III Public Acts of Parliament and their enactment proclamations — Published as soon as is reasonably practicable after royal assent

The two electronic versions of the *Canada Gazette* are available free of charge. A Portable Document Format (PDF) version of Part I, Part II and Part III as an official version since April 1, 2003, and a HyperText Mark-up Language (HTML) version of Part I and Part II as an alternate format are available on the [Canada Gazette website](#). The HTML version of the enacted laws published in Part III is available on the [Parliament of Canada website](#).

Requests for insertion should be directed to the Canada Gazette Directorate, Public Services and Procurement Canada, 350 Albert Street, 5th Floor, Ottawa, Ontario K1A 0S5, 613-996-2495 (telephone), 613-991-3540 (fax).

Bilingual texts received as late as six working days before the requested Saturday's date of publication will, if time and other resources permit, be scheduled for publication that date.

For information regarding reproduction rights, please contact Public Services and Procurement Canada by email at TPSGC.QuestionsLO-OLQueries.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca.

Avis au lecteur

La *Gazette du Canada* est publiée conformément aux dispositions de la *Loi sur les textes réglementaires*. Elle est composée des trois parties suivantes :

- Partie I Textes devant être publiés dans la *Gazette du Canada* conformément aux exigences d'une loi fédérale ou d'un règlement fédéral et qui ne satisfont pas aux critères de la Partie II et de la Partie III — Publiée le samedi
- Partie II Textes réglementaires (règlements) et autres catégories de textes réglementaires et de documents — Publiée le 4 janvier 2023 et au moins tous les deux mercredis par la suite
- Partie III Lois d'intérêt public du Parlement et les proclamations énonçant leur entrée en vigueur — Publiée aussitôt que possible après la sanction royale

Les deux versions électroniques de la *Gazette du Canada* sont offertes gratuitement. Le format de document portable (PDF) de la Partie I, de la Partie II et de la Partie III à titre de version officielle depuis le 1^{er} avril 2003 et le format en langage hypertexte (HTML) de la Partie I et de la Partie II comme média substitut sont disponibles sur le [site Web de la Gazette du Canada](#). La version HTML des lois sanctionnées publiées dans la Partie III est disponible sur le [site Web du Parlement du Canada](#).

Les demandes d'insertion doivent être envoyées à la Direction de la Gazette du Canada, Services publics et Approvisionnement Canada, 350, rue Albert, 5^e étage, Ottawa (Ontario) K1A 0S5, 613-996-2495 (téléphone), 613-991-3540 (télécopieur).

Un texte bilingue reçu au plus tard six jours ouvrables avant la date de parution demandée paraîtra, le temps et autres ressources le permettant, le samedi visé.

Pour obtenir des renseignements sur les droits de reproduction, veuillez communiquer avec Services publics et Approvisionnement Canada par courriel à l'adresse TPSGC.QuestionsLO-OLQueries.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca.

TABLE OF CONTENTS

Government notices	2
Appointments.....	2
Appointment opportunities.....	14
Parliament	
House of Commons	18
Commissions	19
(agencies, boards and commissions)	
Miscellaneous notices	22
(banks; mortgage, loan, investment, insurance and railway companies; other private sector agents)	
Index	23

TABLE DES MATIÈRES

Avis du gouvernement	2
Nominations	2
Possibilités de nominations	14
Parlement	
Chambre des communes.....	18
Commissions	19
(organismes, conseils et commissions)	
Avis divers	22
(banques; sociétés de prêts, de fiducie et d'investissements; compagnies d'assurances et de chemins de fer; autres agents du secteur privé)	
Index	24

GOVERNMENT NOTICES**DEPARTMENT OF INDUSTRY****OFFICE OF THE REGISTRAR GENERAL***Appointments*

Canada Agricultural Review Tribunal
Full-Time Member and Chairperson
Crocco, Emily, Order in Council 2022-1331

Canada Revenue Agency
Director of the Board of Management
Sherrington, Thane, Order in Council 2022-1231

Canadian Centre for Occupational Health and Safety
Governors of the Council
Morris, Myles Mckenzie, Order in Council 2022-1350
O'Toole, Gary David, Order in Council 2022-1351
Raza, Amir S., Order in Council 2022-1352

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission
Full-time members
Eatrises, Vicky, Order in Council 2022-1366
Scott, Adam W., Order in Council 2022-1367

Government Film Commissioner
Guèvremont, Suzanne, Order in Council 2022-1237

Immigration and Refugee Board
Full-time members
McQuade, Charlotte Anne, Order in Council 2022-1227
Michaud, Heather Lenore, Order in Council 2022-1283
Rempel, Geoffrey Elliott Lee, Order in Council 2022-1282
Rodriguez, Iohanna Bianca, Order in Council 2022-1226
Schroeder, Kari Jane, Order in Council 2022-1284
Schweitzer, Antonia Johanne, Order in Council 2022-1225
Smith, Conor Boland, Order in Council 2022-1286
Sugg, Brian Keith, Order in Council 2022-1281
Willard, Diana Svalina, Order in Council 2022-1285
Part-Time Member
McKenzie, Mary Elizabeth, Order in Council 2022-1224

AVIS DU GOUVERNEMENT**MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE****BUREAU DU REGISTRAIRE GÉNÉRAL***Nominations*

Commission de révision agricole du Canada
Membre à temps plein et présidente
Crocco, Emily, décret 2022-1331

Agence du revenu du Canada
Administrateur du conseil de direction
Sherrington, Thane, décret 2022-1231

Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail
Conseillers du Conseil
Morris, Myles Mckenzie, décret 2022-1350
O'Toole, Gary David, décret 2022-1351
Raza, Amir S., décret 2022-1352

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes
Conseillers à temps plein
Eatrises, Vicky, décret 2022-1366
Scott, Adam W., décret 2022-1367

Commissaire du gouvernement à la cinématographie
Guèvremont, Suzanne, décret 2022-1237

Commission de l'immigration et du statut de réfugié
Commissaires à temps plein
McQuade, Charlotte Anne, décret 2022-1227
Michaud, Heather Lenore, décret 2022-1283
Rempel, Geoffrey Elliott Lee, décret 2022-1282
Rodriguez, Iohanna Bianca, décret 2022-1226
Schroeder, Kari Jane, décret 2022-1284
Schweitzer, Antonia Johanne, décret 2022-1225
Smith, Conor Boland, décret 2022-1286
Sugg, Brian Keith, décret 2022-1281
Willard, Diana Svalina, décret 2022-1285
Commissaire à temps partiel
McKenzie, Mary Elizabeth, décret 2022-1224

Social Security Tribunal for the Employment Insurance Section

Full-time members

Bourgeois, Denis Paul, Order in Council 2022-1356
 Varaschin, Ambrosia Anne Angelina, Order in Council 2022-1355

Social Security Tribunal for the Income Security Section

Full-time members

Goff, Dechen Dolkar, Order in Council 2022-1353
 Kershaw, Dawn Joanne, Order in Council 2022-1354

Superior Court of Justice of Ontario, Family Court Branch

Judge

Court of Appeal for Ontario

Judge ex officio

McKenzie, Linda A., Order in Council 2022-1239

Superior Court of Quebec for the districts of Gatineau, Labelle and Pontiac

Judge

Gagnon, The Hon. Anne-France, Order in Council 2022-1240

Superior Court of Quebec for the district of Montréal

Judge

Forlini, The Hon. Enrico, Order in Council 2022-1241

Superior Court of Quebec for the districts of Saint-François and Bedford

Judge

Dumoulin, Christian, Order in Council 2022-1242

December 29, 2022

Rachida Lagmiri

Official Documents Registrar

GLOBAL AFFAIRS CANADA*Consulting Canadians on future trade negotiations with Ecuador*

The Government of Canada is committed to diversifying its trade and investment ties with key markets, and promoting open, inclusive and rules-based international trade. To this end, the Government of Canada is soliciting the views of Canadians on possible bilateral free trade agreement negotiations with Ecuador.

As steps are taken to ensure that more Canadians have access to the benefits and opportunities that flow from

Tribunal de la sécurité sociale pour la section de l'assurance-emploi

Membres à temps plein

Bourgeois, Denis Paul, décret 2022-1356
 Varaschin, Ambrosia Anne Angelina, décret 2022-1355

Tribunal de la sécurité sociale pour la section de la sécurité du revenu

Membres à temps plein

Goff, Dechen Dolkar, décret 2022-1353
 Kershaw, Dawn Joanne, décret 2022-1354

Cour supérieure de justice de l'Ontario, Cour de la famille

Juge

Cour d'appel de l'Ontario

Membre d'office

McKenzie, Linda A., décret 2022-1239

Cour supérieure du Québec pour les districts de Gatineau, Labelle et Pontiac

Juge

Gagnon, L'hon. Anne-France, décret 2022-1240

Cour supérieure du Québec pour le district de Montréal

Juge

Forlini, L'hon. Enrico, décret 2022-1241

Cour supérieure du Québec pour les districts de Saint-François et Bedford

Juge

Dumoulin, Christian, décret 2022-1242

Le 29 décembre 2022

La registraire des documents officiels

Rachida Lagmiri

AFFAIRES MONDIALES CANADA*Consultation des Canadiens au sujet de futures négociations commerciales avec l'Équateur*

Le gouvernement du Canada s'est engagé à diversifier ses liens en matière de commerce et d'investissement avec des marchés clés et à promouvoir un commerce international ouvert, inclusif et fondé sur des règles. À cette fin, le gouvernement du Canada sollicite l'opinion des Canadiens sur les négociations d'un éventuel accord de libre-échange avec l'Équateur.

Dans le cadre des mesures prises pour s'assurer qu'un plus grand nombre de Canadiens ont accès aux avantages

international trade and investment, traditionally under-represented groups, such as women, small and medium-sized enterprises (SMEs), Indigenous Peoples, persons with disabilities, youth, 2SLGBTQI+ and racialized communities are encouraged to provide their input.

Background

Canada's commercial relationship with Ecuador

Canada and Ecuador enjoy strong bilateral relations supported by growing trade and investment ties between our countries. In 2021, total bilateral merchandise trade between Canada and Ecuador reached \$953 million. Also in 2021, Canada had the largest stock of foreign direct investment in Ecuador at \$3.7 billion, led by investments in Ecuador's mining sector. This represents a tripling of the total level of Canadian investment in Ecuador since 2017.

Launch of exploratory discussions toward a potential Canada-Ecuador Free Trade Agreement

On November 24, 2022, the Honourable Mary Ng, Canada's Minister of International Trade, Export Promotion, Small Business and Economic Development, and Julio José Prado, Ecuadorian Minister for Production, Foreign Trade, Investment and Fisheries, met in Mexico City, and announced the launch of exploratory discussions toward a potential Canada-Ecuador Free Trade Agreement. In addition to exploratory discussions between Canadian and Ecuadorian trade officials, Global Affairs Canada is launching public consultations and inviting Canadians to submit their views, reflections and priorities with respect to a potential free trade agreement with Ecuador. Submissions received from these consultations will help define Canada's interests in, and approach to, potential free trade agreement negotiations.

Submissions guidelines

More information on the Government's consultations on possible future trade negotiations with Ecuador can be found on the [consultations webpage](#).

Interested parties are invited to submit their views on this initiative with Ecuador by February 21, 2023. The submissions received by Global Affairs become records under its control. In the event of a request under the *Access to*

et aux possibilités qui découlent du commerce et de l'investissement internationaux, les groupes traditionnellement sous-représentés, tels que les femmes, les petites et moyennes entreprises (PME), les peuples autochtones, les personnes handicapées, les jeunes, les personnes 2ELGBTQI+ et les communautés racialisées sont invités à apporter leur contribution.

Contexte

Les relations commerciales du Canada avec l'Équateur

Le Canada et l'Équateur entretiennent des relations bilatérales solides, soutenues par des liens croissants en matière de commerce et d'investissement entre nos deux pays. En 2021, le commerce bilatéral total de marchandises entre le Canada et l'Équateur a atteint 953 millions de dollars. Toujours en 2021, le Canada détenait le plus important stock d'investissement direct étranger en Équateur, soit 3,7 milliards de dollars, grâce à des investissements dans le secteur minier équatorien. Cela représente un triplement du niveau total des investissements canadiens en Équateur depuis 2017.

Lancement de discussions exploratoires en vue de la conclusion d'un possible accord de libre-échange entre le Canada et l'Équateur

Le 24 novembre 2022, l'honorable Mary Ng, ministre du Commerce international, de la Promotion des exportations, de la Petite Entreprise, et du Développement économique du Canada, et le ministre équatorien de la Production, du Commerce extérieur, de l'Investissement et des Pêches, Julio José Prado, se sont rencontrés à Mexico et ont annoncé le lancement de discussions exploratoires en vue d'un éventuel accord de libre-échange entre le Canada et l'Équateur. En plus des discussions exploratoires entre les représentants commerciaux canadiens et équatoriens, Affaires mondiales Canada lance des consultations publiques et invite les Canadiens à soumettre leurs points de vue, leurs réflexions et leurs priorités en ce qui concerne un éventuel accord de libre-échange avec l'Équateur. Les soumissions reçues dans le cadre de ces consultations permettront de définir les intérêts du Canada dans un éventuel accord de libre-échange entre le Canada et l'Équateur et son approche à cet égard.

Lignes directrices pour les soumissions

De plus amples renseignements sur les consultations du gouvernement sur d'éventuelles futures négociations commerciales avec l'Équateur sont accessibles sur [la page Web consacrée aux consultations](#).

Les parties intéressées sont invitées à soumettre leur point de vue sur cette initiative avec l'Équateur au plus tard le 21 février 2023. Les soumissions reçues par Affaires mondiales Canada deviennent des documents sous son

Information Act, relevant records are released subject to applicable exceptions to disclosure under the Act. Please read the [privacy notice](#) carefully prior to sending a written submission.

Submissions should include the following information:

1. the contributor's name and address and, if applicable, the name of the contributor's organization, institution or business;
2. the specific issues being addressed; and
3. where possible, precise information on the rationale for the positions taken, including any significant impact it may have on Canada's domestic or international interests.

Contributions can be sent to

Canada-Ecuador Trade Consultations
Global Affairs Canada
Trade Negotiations Division (TCE)
111 Sussex Drive
Ottawa, Ontario
K1N 1J1
Email: TCE-Consultations@international.gc.ca

Submissions by interested parties

The following are examples of areas where the Government would appreciate receiving views from Canadians.

Trade and investment interests

- **Goods of export or import interest** (if possible, identified by Harmonized System [HS]/tariff codes) that would benefit from the removal of tariffs and other barriers, as well as any import sensitivities;
- **Rules of origin**, for specific products or sectors (if possible, identified by HS/tariff codes), that would be required to benefit from preferential tariff treatment;
- **Non-tariff barriers** (such as import licensing requirements, quantitative import/export restrictions, administration of tariff-rate quotas, lack of transparency), technical barriers to trade (including technical regulations, standards or conformity assessment procedures), and sanitary and phytosanitary measures;
- **Investment barriers**, including restrictions imposed on foreign ownership or entry to market, questions of transparency of regulation and performance requirements;
- Interests related to **trade in services**, specifically the identification of sectors and activities of export interest for Canadian service providers, market access barriers

contrôle. En cas de demande en vertu de la *Loi sur l'accès à l'information*, les documents pertinents sont communiqués sous réserve des exceptions applicables à la divulgation en vertu de la Loi. Veuillez lire attentivement l'[énoncé de confidentialité](#) avant de soumettre une soumission écrite.

Les soumissions doivent contenir les éléments suivants :

1. le nom et l'adresse de l'auteur de la contribution et, s'il y a lieu, le nom de son organisation, de son établissement ou de son entreprise;
2. les questions précises qui sont soulevées;
3. dans la mesure du possible, un exposé des arguments en faveur de la position exprimée, y compris la description des conséquences importantes susceptibles d'en découler pour les intérêts nationaux ou internationaux du Canada.

Les contributions peuvent être envoyées à

Consultations commerciales Canada-Équateur
Affaires mondiales Canada
Direction des négociations commerciales (TCE)
111, promenade Sussex
Ottawa (Ontario)
K1N 1J1
Courrier électronique : TCE-Consultations@international.gc.ca

Soumissions des parties intéressées

Voici des exemples de domaines pour lesquels le gouvernement aimerait recevoir les points de vue des Canadiens.

Intérêts en matière de commerce et d'investissement

- **Intérêt pour des produits à exporter ou à importer** (si possible, déterminés par des codes du Système harmonisé [SH]/codes tarifaires) qui pourraient bénéficier d'une suppression des droits de douanes ou d'autres obstacles, ainsi que toute vulnérabilité aux importations.
- **Les règles d'origine**, pour des produits ou secteurs précis (si possible, déterminés par des codes du Système harmonisé [SH]/codes tarifaires), qui seraient nécessaires pour bénéficier d'un traitement tarifaire préférentiel;
- **Obstacles non tarifaires** (comme des exigences relatives aux permis d'importation, des restrictions quantitatives à l'importation/exportation, le manque de transparence), obstacles techniques au commerce (règlements techniques, normes ou procédures d'évaluation de la conformité), et mesures sanitaires et phytosanitaires;
- **Obstacles aux investissements**, notamment les restrictions imposées à la propriété étrangère ou à l'entrée sur un marché, les questions de transparence de la

and domestic regulatory measures that restrict or affect the ability to conduct business or deliver services in Ecuador;

- **Temporary entry** of businesspersons from Canada into Ecuador and from Ecuador into Canada, including impediments to obtain a work permit to enter Ecuador, or Canada, to work on a temporary basis. These could include, among others, application of economic needs tests or numerical restrictions (e.g. quotas, proportionality requirements);
- **Priority government procurement** markets for Canadian suppliers in Ecuador at different levels of government, including at the central, sub-central and local levels; also, the goods, services and construction services that Canadian suppliers are interested in selling to those government organizations, as well as barriers faced when selling or attempting to sell to the Government of Ecuador and lower levels of government;
- Any issues affecting business practices when interacting with **state-owned enterprises**.
- **Origin procedures** to administer the rules of origin, including any customs processes that may have an impact on accessing preferential tariff treatment;
- **Border and customs issues** that have an impact on the movement of commercial goods;
- **Trade facilitation** issues (e.g. impediments related to import procedures);
- **Electronic commerce** (e.g. any restrictive measures faced by Canadian suppliers of digital products and services in Ecuador, such as requirements for data localization);
- **Intellectual property** (IP), including any issues with Ecuador's domestic IP framework (e.g. laws, regulations, policies or procedures) for the administration, protection, and enforcement of IP rights, and/or other measures that may result in discrimination against foreign IP, such as perceived requirements for the involuntary transfer of IP including the disclosure of trade secrets;
- **Competition policy** matters, including competition law enforcement or other measures affecting competition in Ecuador;
- Preferred approach to **trade remedies** to be applied to trade between Ecuador and Canada;
- Any incidents of **unfair business practices**;
- Development of **small and medium-sized enterprises**;
- Support and advancement of traditionally underrepresented groups in trade, including women and Indigenous Peoples; and promotion of **environmental protection** and conservation.

réglementation ou les exigences en matière de rendement;

- Les intérêts relatifs au **commerce des services**, plus précisément la détermination des secteurs et des activités d'exportation d'intérêt pour les prestataires de services canadiens, les obstacles d'accès à certains marchés et les mesures réglementaires internes susceptibles de restreindre ou de perturber les possibilités d'affaires ou de prestation de services en Équateur;
- **Entrée temporaire** de gens d'affaires du Canada en Équateur et de l'Équateur au Canada, y compris les obstacles à l'obtention d'un permis de travail pour entrer en Équateur ou au Canada afin d'y travailler à titre temporaire. Il peut s'agir, entre autres, de l'application d'examen des besoins économiques ou de restrictions numériques (par exemple des quotas, des exigences de proportionnalité);
- La **priorité d'accès aux marchés publics gouvernementaux** pour les fournisseurs canadiens en Équateur à divers ordres du gouvernement, notamment aux niveaux central, régional et local, ainsi que les marchandises, les services et les services de construction que les fournisseurs canadiens souhaiteraient vendre à ces organismes gouvernementaux, ainsi que les obstacles auxquels ils se heurtent pour vendre, ou tenter de vendre, au gouvernement de l'Équateur et à des ordres inférieurs de gouvernement;
- Toute question ayant une incidence sur les pratiques d'affaires avec des **entreprises appartenant à l'État**.
- Les **procédures d'origine** pour administrer les règles d'origine, notamment toute procédure douanière susceptible d'avoir une incidence sur l'accès au traitement tarifaire préférentiel;
- Les **problèmes frontaliers et douaniers** susceptibles d'avoir une incidence sur la circulation de marchandises commerciales;
- Les questions de **facilitation du commerce** (par exemple les entraves liées aux procédures d'importation);
- Le **commerce électronique** (par exemple d'éventuelles mesures restrictives imposées aux fournisseurs canadiens de produits et de services numériques en Équateur, comme des règles sur la localisation des données);
- La **propriété intellectuelle** (PI), y compris tout problème lié au cadre national de la PI de l'Équateur (par exemple les lois, les règlements, les politiques ou les procédures) pour l'administration, la protection et l'application des droits de PI, et/ou d'autres mesures qui peuvent entraîner une discrimination à l'égard de la PI étrangère, comme les exigences perçues pour le transfert involontaire de la PI, y compris la divulgation de secrets commerciaux;

- Opportunities to advance **transparency, anti-corruption and responsible business conduct**, and to promote and protect **good governance, the rule of law, human rights and labour rights**.
- Questions liées aux **politiques en matière de concurrence**, notamment l'application des lois sur la concurrence ou d'autres mesures touchant la concurrence en Équateur;
- L'approche préférée en matière de **recours commerciaux** à appliquer aux échanges entre l'Équateur et le Canada;
- Tout incident relevant de **pratiques commerciales inéquitables**;
- Le développement des **petites et moyennes entreprises**;
- Le soutien et la promotion des groupes traditionnellement sous-représentés dans le commerce, y compris les femmes et les peuples autochtones; et la promotion de la **protection** et de la conservation de **l'environnement**;
- Les possibilités de faire progresser la **transparence, la lutte contre la corruption et la conduite responsable des affaires**, et de promouvoir et protéger la **bonne gouvernance, l'État de droit, les droits de la personne** et les **droits du travail**.

INNOVATION, SCIENCE AND ECONOMIC DEVELOPMENT CANADA

RADIOCOMMUNICATION ACT

Notice No. SMSE-012-22 — Decisions on the Technical and Policy Framework for Radio Local Area Network Devices in the 5850-5895 MHz Band and for Intelligent Transportation Systems in the 5895-5925 MHz Band

Notice is hereby given that Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED) has published the following document:

- *Decisions on the Technical and Policy Framework for Radio Local Area Network Devices in the 5850-5895 MHz Band and for Intelligent Transportation Systems in the 5895-5925 MHz Band*

The document sets out ISED's decision resulting from the consultation process undertaken in SMSE-004-22 — *Consultation on the Technical and Policy Framework for Radio Local Area Network Devices in the 5850-5895 MHz Frequency Band and for Intelligent Transportation Systems in the 5895-5925 MHz Frequency Band*.

All comments received in response to the consultation are available on ISED's [Spectrum Management and Telecommunications website](#).

INNOVATION, SCIENCES ET DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE CANADA

LOI SUR LA RADIOCOMMUNICATION

Avis n° SMSE-012-22 — Décision sur le cadre technique et politique concernant les dispositifs de réseaux locaux hertziens utilisant la bande 5 850-5 895 MHz et les systèmes de transport intelligents utilisant la bande 5 895-5 925 MHz

Avis est par la présente donné qu'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE) a publié le document suivant :

- *Décision sur le cadre technique et politique concernant les dispositifs de réseaux locaux hertziens utilisant la bande 5 850-5 895 MHz et les systèmes de transport intelligents utilisant la bande 5 895-5 925 MHz*

Le document présente les décisions d'ISDE découlant du processus de consultation lancé dans le cadre du document SMSE-004-22 — *Consultation sur le cadre technique et politique concernant les dispositifs de réseaux locaux hertziens fonctionnant dans la bande de fréquences de 5850 à 5895 MHz, et les systèmes de transport intelligents fonctionnant dans la bande de fréquences de 5895 à 5925 MHz*.

Tous les commentaires reçus en réponse à la consultation sont disponibles sur le [site Web de Gestion du spectre et télécommunications d'ISDE](#).

Obtaining copies

Copies of this notice and of documents referred to herein are available electronically on ISED's [Spectrum Management and Telecommunications website](#).

Official versions of notices can be viewed on the [Canada Gazette website](#).

December 20, 2022

Martin Proulx

Director General
Engineering, Planning and Standards Branch

INNOVATION, SCIENCE AND ECONOMIC DEVELOPMENT CANADA**RADIOCOMMUNICATION ACT**

Notice No. SMSE-015-22 — Release of RSS-248, issue 2, DBS-06, issue 1, CPC-4-1-02, issue 1, and Amendment of RSS-139, issue 4

Notice is hereby given that Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED) has published the following documents:

- Radio Standards Specification RSS-248, Issue 2, [Radio Local Area Network \(RLAN\) Devices in the 5925-7125 MHz band](#), which sets out the certification requirements for licence-exempt RLAN devices operating in the 5925-7125 MHz frequency band.
- Database Specifications DBS-06, Issue 1, [Automated Frequency Coordination \(AFC\) System Specifications for the 6 GHz \(5925-6875 MHz\) Frequency Band](#) which sets out the technical requirements for the designation of an automated frequency coordination system administrator and for the operation of an AFC system capable of identifying available frequencies and associated maximum power levels for use by standard-power RLAN devices operating in the 6 GHz (5925-6875 MHz) frequency band.
- CPC-4-1-02, Issue 1, [Application Procedures for Automated Frequency Coordination System Administrators \(AFCSAs\)](#), which outlines procedures to be followed by applicants who wish to be considered by ISED for designation as AFCSAs to operate automated frequency coordination (AFC) systems.
- Amendment to Radio Standards Specification RSS-139 (Issue 4), [Advanced Wireless Services \(AWS\) Equipment Operating in the Bands 1710-1780 MHz and 2110-2200 MHz](#), which sets out the requirements for

Obtention de copies

Le présent avis ainsi que les documents cités sont disponibles sur le [site Web de Gestion du spectre et télécommunications](#).

On peut consulter la version officielle des avis sur le [site Web de la Gazette du Canada](#).

Le 20 décembre 2022

Le directeur général

Direction générale du génie, de la planification et des normes

Martin Proulx**INNOVATION, SCIENCES ET DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE CANADA****LOI SUR LA RADIOCOMMUNICATION**

Avis n° SMSE-015-22 — Publication du CNR-248, 2^e édition, du CBD-06, 1^{re} édition, du CPC-4-1-02, 1^{re} édition, et de la modification du CNR-139, 4^e édition

Avis est par la présente donné qu'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE) a publié les documents suivants :

- Le Cahier des charges sur les normes radioélectriques CNR-248, 2^e édition, [Dispositifs de réseaux locaux hertziens \(RLAN\) fonctionnant dans la bande de 5 925-7 125 MHz](#), précise les exigences de certification qui s'appliquent aux dispositifs RLAN exempts de licence fonctionnant dans la bande de fréquences de 5 925-7 125 MHz.
- Le Cahier des charges sur les bases de données CBD-06, 1^{re} édition, [Cahier des charges sur les coordonnateurs de fréquences automatisés \(CFA\) pour la bande de fréquences de 6 GHz \(de 5 925-6 875 MHz\)](#) définit les exigences techniques entourant la désignation d'administrateur de coordonnateurs de fréquences automatisés, ainsi que l'exploitation d'un CFA capable de déterminer les fréquences disponibles et les niveaux de puissance maximale connexes pouvant être utilisés par les dispositifs de réseau locaux hertziens (RLAN) de puissance normale fonctionnant dans la bande de fréquences de 6 GHz (de 5 925-6 875 MHz).
- Procédures d'application pour les ACFA CPC-4-1-02, 1^{re} édition, [Procédures d'application pour les administrateurs de coordonnateurs de fréquences automatisés \(ACFA\)](#), décrit les procédures que doivent suivre les demandeurs qui souhaitent être désignés par ISDE comme ACFA pour exploiter des coordonnateurs de fréquences automatisés (CFA).

the certification of transmitters used in radio communication systems to provide advanced wireless services in the bands 1710-1780 MHz and 2110-2200 MHz.

These documents are now official and available on the [Published documents page](#) of the [Spectrum management and telecommunications website](#).

Submitting comments

Comments and suggestions for improving the document may be submitted online using the [Standard Change Request form](#).

December 20, 2022

Martin Proulx

Director General
Engineering, Planning and Standards Branch

INNOVATION, SCIENCE AND ECONOMIC DEVELOPMENT CANADA

RADIOCOMMUNICATION ACT

Notice No. SMSE-017-22 — Decision on Proposed Revisions to the Canadian Table of Frequency Allocations 2022 Edition

This notice announces the release of the document SMSE-017-22, [Decision on Proposed Revisions to the Canadian Table of Frequency Allocations 2022 Edition](#), and of the updated [Canadian Table of Frequency Allocations, 2022 Edition](#) (CTFA).

These documents set out Innovation, Science and Economic Development Canada's (ISED) decisions regarding updates to the CTFA and are the result of the consultation process undertaken in SMSE-006-22, [Proposed Revisions to the Canadian Table of Frequency Allocations, 2022 Edition](#).

Obtaining copies

Copies of this notice and of documents referred to herein are available electronically on ISED's [Spectrum Management and Telecommunications website](#).

- Modification de Le Cahier des charges sur les normes radioélectriques CNR-139 (4^e édition), [Matériel des services sans fil évolués fonctionnant dans les bandes de 1710 à 1780 MHz et de 2110 à 2200 MHz](#), établit les exigences de certification applicables aux émetteurs utilisés dans des systèmes de radiocommunications afin de répondre aux besoins des services sans fil évolués dans les bandes de 1710 à 1780 MHz et de 2110 à 2200 MHz.

Ces documents sont maintenant officiels et disponibles sur la [page Documents publiés](#) du [site Web de Gestion du spectre et télécommunications](#).

Présentation de commentaires

Les commentaires et suggestions pour améliorer ce document peuvent être soumis en ligne en utilisant le formulaire [Demande de changement à la norme](#).

Le 20 décembre 2022

Le directeur général

Direction générale du génie, de la planification et des normes

Martin Proulx

INNOVATION, SCIENCES ET DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE CANADA

LOI SUR LA RADIOCOMMUNICATION

Avis n° SMSE-017-22 — Décision concernant les révisions qu'il est proposé d'apporter au Tableau canadien d'attribution des bandes de fréquences, édition 2022

Le présent avis annonce la publication du document SMSE-017-22, [Décision concernant les révisions qu'il est proposé d'apporter au Tableau canadien d'attribution des bandes de fréquences, édition 2022](#), et de la mise à jour du [Tableau canadien d'attribution des bandes de fréquences, édition 2022](#).

Ces documents énoncent les décisions d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE) concernant les révisions au Tableau canadien d'attribution des bandes de fréquences et sont les résultats du processus de consultation présenté dans le document SMSE-006-22, [Révisions qu'il est proposé d'apporter au Tableau canadien d'attribution des bandes de fréquences, édition 2022](#).

Obtention de copies

Le présent avis ainsi que les documents cités sont affichés sur le [site Web de Gestion du spectre et télécommunications d'ISDE](#).

Official versions of notices can be viewed on the [Canada Gazette website](#).

December 20, 2022

Martin Proulx

Director General
Engineering, Planning and Standards Branch

**INNOVATION, SCIENCE AND ECONOMIC
DEVELOPMENT CANADA**

RADIOCOMMUNICATION ACT

Notice No. SMSE-018-22 — Decision on the Technical and Policy Framework for the Frequency Bands Above 95 GHz

Notice is hereby given that Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED) has published the following document:

- *Decision on the Technical and Policy Framework for the Frequency Bands Above 95 GHz*

The document sets out ISED's decisions resulting from the consultation process undertaken in SMSE-005-22 — *Consultation on the Technical and Policy Framework for the Frequency Bands Above 95 GHz*.

All comments received in response to the consultation are available on ISED's [Spectrum Management and Telecommunications website](#).

Obtaining copies

Copies of this notice and of documents referred to herein are available electronically on ISED's [Spectrum Management and Telecommunications website](#).

Official versions of notices can be viewed on the [Canada Gazette website](#).

December 21, 2022

Martin Proulx

Director General
Engineering, Planning and Standards Branch

On peut consulter la version officielle des avis sur le [site Web de la Gazette du Canada](#).

Le 20 décembre 2022

Le directeur général

Direction générale du génie, de la planification et des normes

Martin Proulx

**INNOVATION, SCIENCES ET DÉVELOPPEMENT
ÉCONOMIQUE CANADA**

LOI SUR LA RADIOCOMMUNICATION

Avis n° SMSE-018-22 — Décision sur le cadre technique et politique régissant les bandes de fréquences supérieures à 95 GHz

Avis est par la présente donné qu'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE) a publié le document suivant :

- *Décision sur le cadre technique et politique régissant les bandes de fréquences supérieures à 95 GHz*

Le document présente les décisions d'ISDE découlant du processus de consultation lancé dans le cadre du document SMSE-005-22 — *Consultation sur le cadre technique et politique régissant les bandes de fréquences supérieures à 95 GHz*.

Tous les commentaires reçus en réponse à la consultation sont disponibles sur le [site Web de Gestion du spectre et télécommunications](#) d'ISDE.

Pour obtenir des copies

Le présent avis ainsi que les documents cités sont disponibles sur le [site Web de Gestion du spectre et télécommunications](#) d'ISDE.

On peut consulter la version officielle des avis sur le [site Web de la Gazette du Canada](#).

Le 21 décembre 2022

Le directeur général

Direction générale du génie, de la planification et des normes

Martin Proulx

OFFICE OF THE SUPERINTENDENT OF FINANCIAL INSTITUTIONS

INSURANCE COMPANIES ACT

Increase of statutory investment, lending and borrowing limits for all Canadian property and casualty federally regulated insurance companies

Notice is given, under subsection 1016.61(2) of the *Insurance Companies Act*, that the Superintendent of Financial Institutions made the annexed *Specification of Certain Amounts* under subsection 1016.61(1) of that Act.

Ottawa, January 7, 2023

Peter Routledge

Superintendent of Financial Institutions

Whereas, as a result of a change to the accounting principles referred to in subsection 331(4) of the *Insurance Companies Act*, the Superintendent of Financial Institutions considers that certain amounts under regulations made under that Act are not appropriate, given prudential considerations the Superintendent considers relevant. The amounts are those set out in section 7 of the *Borrowing (Property and Casualty Companies and Marine Companies) Regulations*, section 5 of the *Commercial Loan (Insurance Companies, Societies, Insurance Holding Companies and Foreign Companies) Regulations* and paragraphs 5(1)(b), 5(2)(b), and 5(3)(b) of the *Investment Limits (Insurance Companies) Regulations* (the regulations).

The *Specification of Certain Amounts* (the Specification) is made in anticipation of the transition to International Financial Reporting Standard 17 *Insurance Contracts* (IFRS 17) on January 1, 2023, from the current International Financial Reporting Standard 4 *Insurance Contracts* (IFRS 4). The application of the new accounting standard is expected to result in a decline of the value of total assets and liabilities, keeping equity the same. As a result of this upcoming change to generally accepted accounting principles in the Handbook of the Chartered Professional Accountants of Canada, some Canadian federally regulated property and casualty companies (the Companies) will become non-compliant with one or more of the regulatory prudential limits related to investments, commercial lending or borrowing.

In preparation for IFRS 17, the Office of the Superintendent of Financial Institutions (OSFI) launched an industry-focused Quantitative Impact Study (the Study) in 2021 to gather data to help inform final calibrations, phase-ins, and transitional adjustments. As part of the Study, in

BUREAU DU SURINTENDANT DES INSTITUTIONS FINANCIÈRES

LOI SUR LES SOCIÉTÉS D'ASSURANCES

Hausse des limites réglementaires applicables aux placements, aux prêts et aux emprunts pour toutes les sociétés d'assurances multirisques fédérales canadiennes

Avis est donné, conformément au paragraphe 1016.61(2) de la *Loi sur les sociétés d'assurances*, que le surintendant des institutions financières, en vertu du paragraphe 1016.61(1) de cette loi, a pris la *Détermination de certaines sommes*, ci-après.

Ottawa, le 7 janvier 2023

Le surintendant des institutions financières

Peter Routledge

Attendu que, par suite d'un changement apporté aux principes comptables mentionnés au paragraphe 331(4) de la *Loi sur les sociétés d'assurances*, le surintendant des institutions financières est d'avis que certaines sommes visées par des dispositions des règlements pris en vertu de cette loi ne sont pas appropriées, compte tenu des considérations de prudence qu'il estime pertinentes. Les montants sont ceux prévus à l'article 7 du *Règlement sur les emprunts des sociétés d'assurances multirisques et des sociétés d'assurance maritime*, à l'article 5 du *Règlement sur les prêts commerciaux (sociétés d'assurances, sociétés de secours, sociétés de portefeuille d'assurances et sociétés étrangères)* et aux alinéas 5(1)b), 5(2)b) et 5(3)b) du *Règlement sur les limites relatives aux placements (sociétés d'assurances)* [les « règlements »].

La *Détermination de certaines sommes* (la « Détermination ») est faite en prévision du passage de la Norme internationale d'information financière 4 (IFRS 4), *Contrats d'assurance*, à la norme IFRS 17, *Contrats d'assurance*, le 1^{er} janvier 2023. L'application de la nouvelle norme comptable devrait entraîner une diminution de la valeur de l'actif total et du total du passif, les capitaux propres demeurant inchangés. En raison de ce passage aux principes comptables généralement reconnus du Manuel de Comptables professionnels agréés du Canada, certaines sociétés d'assurances multirisques fédérales canadiennes (les « sociétés ») en viendront à enfreindre une ou plusieurs des limites réglementaires prudentielles applicables aux placements, aux prêts commerciaux ou aux emprunts.

En prévision de l'adoption de l'IFRS 17, le Bureau du surintendant des institutions financières (BSIF) a lancé en 2021 une étude d'impact quantitative (l'« étude ») à l'échelle du secteur afin de recueillir des données pour déterminer si un étalonnage final, une mise en œuvre

June 2021, OSFI asked the property and casualty insurance industry to complete year-end 2020 Balance Sheet, Income Statement and Capital amounts under IFRS 17 and IFRS 4 in order to observe the impact of IFRS 17 on the Minimum Capital Test Guideline and review the changes to the financial statements on transition to IFRS 17. The data from the Study revealed that total assets for each of the Companies are expected to decline on average about 20% upon transition to IFRS 17 due to a decline in asset balances for various accounts such as insurance-related receivables, deferred policy acquisition expenses and other recoverables on unpaid claims. The increase of the regulatory prudential limits of 25% adjusts for the 20% decline in total asset balances and it is based on the results of the Study.

The Superintendent has made the Specification based on the following relevant prudential considerations:

The risk exposure of the assets subject to the limits on December 31, 2022, will remain unchanged on January 1, 2023.

The effective period of two years for the Specification will allow affected Companies to divest assets in an orderly manner and to comply with the investment, commercial lending and borrowing limits set out in the regulations. The orderly transition will preserve value for policyholders and creditors.

The effective period of two years for the Specification is a reasonable time frame for any of the impacted Companies to take actions to become compliant with the original amounts. Companies will not be exposed to additional prudential risk should their relative exposure increase temporarily or as they conduct an orderly wind-down of their exposure. Based on the data analysis projections from the Study, Companies currently in compliance with the Minimum Capital Test Guideline are expected to remain compliant under the new amounts in the Specification. Although Companies will be allowed to increase their amounts to those made in the Specification, the Superintendent does not have prudential concerns if this occurs.

Providing reasonable time for the property and casualty insurance industry to become compliant is prudent and supports a robust implementation of the new standard.

Addressing the impact of the accounting change by way of the Specification ensures transparency and clarity in OSFI's supervisory approach.

progressive et des ajustements transitoires seront nécessaires. Dans le cadre de l'étude, en juin 2021, le BSIF a demandé aux sociétés d'assurances multirisques d'établir un bilan, un état des résultats et les montants de capital pour l'exercice 2020 en vertu de l'IFRS 17 et de l'IFRS 4, afin de constater les répercussions de l'IFRS 17 sur la ligne directrice *Test du capital minimal* et d'examiner les changements dans les états financiers au moment de la transition à l'IFRS 17. Les résultats de cet exercice ont permis de démontrer que l'actif total de chacune des sociétés devrait diminuer d'environ 20 % en moyenne au moment du passage à l'IFRS 17 en raison d'une baisse du solde de l'actif de divers comptes, comme les créances liées à l'assurance, les frais d'acquisition reportés afférents aux polices et les autres sommes à recouvrer liées aux sinistres non payés. La hausse de 25 % des limites réglementaires prudentielles compense la réduction de 20 % des soldes de l'actif total et elle repose sur les résultats de l'étude.

Le surintendant a fait la Détermination sur la base des considérations de prudence pertinentes qui suivent :

L'exposition au risque des actifs assujettis aux limites au 31 décembre 2022 demeurera inchangée le 1^{er} janvier 2023.

La période effective de deux ans de la Détermination permettra aux sociétés touchées de se dessaisir d'actifs de façon ordonnée et de se conformer aux limites applicables aux placements, aux prêts commerciaux et aux emprunts énoncées dans les règlements. Cette transition ordonnée préservera la valeur pour les titulaires de police et les créanciers.

La période effective de deux ans de la Détermination constitue un délai raisonnable permettant à toute société touchée de prendre des mesures afin de se conformer aux limites initiales. Les sociétés ne seront pas exposées à d'autres risques prudentiels si leur exposition relative augmente temporairement ou lorsqu'elles liquident leur exposition de façon ordonnée. D'après les résultats des projections d'analyse de données de l'étude, on s'attend à ce que les sociétés qui sont actuellement conformes à la ligne directrice *Test du capital minimal* le demeurent également compte tenu des nouveaux montants prévus par la Détermination. Même si les sociétés auront le droit de hausser leurs montants pour les ramener à ceux indiqués dans la Détermination, le surintendant n'a pas de préoccupations d'ordre prudentiel s'il devait en être ainsi.

Le fait d'accorder au secteur de l'assurance multirisque un délai raisonnable pour se conformer est une mesure prudente qui appuie la mise en œuvre rigoureuse de la nouvelle norme.

Le recours à une détermination pour tenir compte de l'incidence du changement comptable contribue à la transparence et à la clarté de l'approche de surveillance employée par le BSIF.

Therefore, the Superintendent of Financial Institutions makes the annexed *Specification of Certain Amounts* under subsection 1016.61(1) of the *Insurance Companies Act*.

Ottawa, January 7, 2023

Peter Routledge
Superintendent of Financial Institutions

Specification of Certain Amounts

Definition

1 In this Specification, **Act** means the *Insurance Companies Act*.

Specification

2 Instead of the percentage prescribed by section 7 of the *Borrowing (Property and Casualty Companies and Marine Companies) Regulations*, 2.5 per cent of the total assets of the company is to be used for the purpose of section 476 of the Act.

3 Instead of the percentage prescribed by section 5 of the *Commercial Loan (Insurance Companies, Societies, Insurance Holding Companies and Foreign Companies) Regulations*, 6.25% is to be used for the purpose of section 505 of the Act.

4 Instead of the amount set out in paragraph 5(1)(b) of the *Investment Limits (Insurance Companies) Regulations*, if the company is a property and casualty company 12.5% of its total assets is to be used for the purpose of section 506 of the Act.

5 Instead of the amount set out in paragraph 5(2)(b) of the *Investment Limits (Insurance Companies) Regulations*, if the company is a property and casualty company 31.25% of its total assets is to be used for the purpose of section 507 of the Act.

6 Instead of the amount set out in paragraph 5(3)(b) of the *Investment Limits (Insurance Companies) Regulations*, if the company is a property and casualty company 43.75% of its total assets is to be used for the purpose of section 508 of the Act.

À ces causes, en vertu du paragraphe 1016.61(1) de la *Loi sur les sociétés d'assurances*, le surintendant des institutions financières prend la *Détermination de certaines sommes*, ci-après.

Ottawa, le 7 janvier 2023

Le surintendant des institutions financières
Peter Routledge

Détermination de certaines sommes

Définition

1 Dans la présente détermination, **Loi** s'entend de la *Loi sur les sociétés d'assurances*.

Détermination

2 En remplacement du pourcentage prévue à l'article 7 du *Règlement sur les emprunts des sociétés d'assurances multirisques et des sociétés d'assurance maritime*, la somme à utiliser pour l'application de l'article 476 de la Loi est de 2,5 % de l'actif total de la société.

3 En remplacement du pourcentage prévue à l'article 5 du *Règlement sur les prêts commerciaux (sociétés d'assurances, sociétés de secours, sociétés de portefeuille d'assurances et sociétés étrangères)*, la somme à utiliser pour l'application de l'article 505 de la Loi est de 6,25 % de l'actif total de la société.

4 En remplacement de la somme prévue à l'alinéa 5(1)b) du *Règlement sur les limites relatives aux placements (sociétés d'assurances)*, la somme à utiliser pour l'application de l'article 506 de la *Loi sur les sociétés d'assurances* dans le cas d'une société d'assurances multirisques est de 12,5 % de l'actif total de celle-ci.

5 En remplacement de la somme prévue à l'alinéa 5(2)b) du *Règlement sur les limites relatives aux placements (sociétés d'assurances)*, la somme à utiliser pour l'application de l'article 507 de la Loi dans le cas d'une société d'assurances multirisques est de 31,25 % de l'actif total de celle-ci.

6 En remplacement de la somme prévue à l'alinéa 5(3)b) du *Règlement sur les limites relatives aux placements (sociétés d'assurances)*, la somme à utiliser pour l'application de l'article 508 de la Loi dans le cas d'une société d'assurances multirisques est de 43,75 % de l'actif total de celle-ci.

Cessation of Effect

7 This Specification ceases to have effect on December 31, 2024.

Coming into Force

8 This Specification comes into force on January 1, 2023.

PRIVY COUNCIL OFFICE

Appointment opportunities

We know that our country is stronger — and our government more effective — when decision-makers reflect Canada's diversity. The Government of Canada has implemented an appointment process that is transparent and merit-based, strives for gender parity, and ensures that Indigenous peoples and minority groups are properly represented in positions of leadership. We continue to search for Canadians who reflect the values that we all embrace: inclusion, honesty, fiscal prudence, and generosity of spirit. Together, we will build a government as diverse as Canada.

We are equally committed to providing a healthy workplace that supports one's dignity, self-esteem and the ability to work to one's full potential. With this in mind, all appointees will be expected to take steps to promote and maintain a healthy, respectful and harassment-free work environment.

The Government of Canada is currently seeking applications from diverse and talented Canadians from across the country who are interested in the following positions.

Current opportunities

The following opportunities for appointments to Governor in Council positions are currently open for applications. Every opportunity is open for a minimum of two weeks from the date of posting on the [Governor in Council appointments website](#).

Governor in Council appointment opportunities

Position	Organization	Closing date
Director	Asia-Pacific Foundation of Canada	
Director	Atomic Energy of Canada Limited	

Cessation d'effet

7 La présente détermination cesse d'avoir effet le 31 décembre 2024.

Entrée en vigueur

8 La présente détermination entre en vigueur le 1^{er} janvier 2023.

BUREAU DU CONSEIL PRIVÉ

Possibilités de nominations

Nous savons que notre pays est plus fort et notre gouvernement plus efficace lorsque les décideurs reflètent la diversité du Canada. Le gouvernement du Canada a mis en œuvre un processus de nomination transparent et fondé sur le mérite qui reflète son engagement à assurer la parité entre les sexes et une représentation adéquate des Autochtones et des groupes minoritaires dans les postes de direction. Nous continuons de rechercher des Canadiens qui incarnent les valeurs qui nous sont chères : l'inclusion, l'honnêteté, la prudence financière et la générosité d'esprit. Ensemble, nous créerons un gouvernement aussi diversifié que le Canada.

Nous nous engageons également à offrir un milieu de travail sain qui favorise la dignité et l'estime de soi des personnes et leur capacité à réaliser leur plein potentiel au travail. Dans cette optique, toutes les personnes nommées devront prendre des mesures pour promouvoir et maintenir un environnement de travail sain, respectueux et exempt de harcèlement.

Le gouvernement du Canada sollicite actuellement des candidatures auprès de divers Canadiens talentueux provenant de partout au pays qui manifestent un intérêt pour les postes suivants.

Possibilités d'emploi actuelles

Les possibilités de nominations des postes pourvus par décret suivantes sont actuellement ouvertes aux demandes. Chaque possibilité est ouverte aux demandes pour un minimum de deux semaines à compter de la date de la publication sur le [site Web des nominations par le gouverneur en conseil](#).

Possibilités de nominations par le gouverneur en conseil

Poste	Organisation	Date de clôture
Administrateur	Fondation Asie-Pacifique du Canada	
Administrateur	Énergie atomique du Canada, Limitée	

Position	Organization	Closing date	Poste	Organisation	Date de clôture
Director	Bank of Canada		Administrateur	Banque du Canada	
Chairperson	Business Development Bank of Canada		Président	Banque de développement du Canada	
Director	Business Development Bank of Canada		Administrateur	Banque de développement du Canada	
Director	Canada Council for the Arts		Directeur	Conseil des Arts du Canada	
Director	Canada Deposit Insurance Corporation		Administrateur	Société d'assurance-dépôts du Canada	
Director	Canada Foundation for Sustainable Development Technology		Administrateur	Fondation du Canada pour l'appui technologique au développement durable	
President	Canada Lands Company Limited		Président	Société immobilière du Canada limitée	
Director	Canada Post Corporation		Administrateur	Société canadienne des postes	
Director	Canada Revenue Agency		Administrateur	Agence du revenu du Canada	
Chairperson	Canadian Air Transport Security Authority		Président	Administration canadienne de la sûreté du transport aérien	
Chief Executive Officer	Canadian Air Transport Security Authority		Premier dirigeant	Administration canadienne de la sûreté du transport aérien	
Director	Canadian Commercial Corporation		Administrateur	Corporation commerciale canadienne	
Member	Canadian Cultural Property Export Review Board		Membre	Commission canadienne d'examen des exportations de biens culturels	
Director	Canadian Energy Regulator		Administrateur	Régie canadienne de l'énergie	
Chairperson	Canadian High Arctic Research Station		Président	Station canadienne de recherche dans l'Extrême-Arctique	
Member	Canadian High Arctic Research Station		Administrateur	Station canadienne de recherche dans l'Extrême-Arctique	
Vice-Chairperson	Canadian High Arctic Research Station		Vice-président	Station canadienne de recherche dans l'Extrême-Arctique	
Chief Commissioner	Canadian Human Rights Commission		Président	Commission canadienne des droits de la personne	
Pay Equity Commissioner	Canadian Human Rights Commission		Commissaire à l'équité salariale	Commission canadienne des droits de la personne	
Member	Canadian Human Rights Tribunal		Membre	Tribunal canadien des droits de la personne	

Position	Organization	Closing date	Poste	Organisation	Date de clôture
Member	Canadian Institutes of Health Research		Membre	Instituts de recherche en santé du Canada	
Secretary	Canadian Intergovernmental Conference Secretariat		Secrétaire	Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes	
Trustee	Canadian Museum of Immigration at Pier 21		Administrateur	Musée canadien de l'immigration du Quai 21	
Chairperson	Canadian Museum of Nature		Président	Musée canadien de la nature	
Member	Canadian Statistics Advisory Council		Membre	Conseil consultatif canadien de la statistique	
Member	Canadian Transportation Agency		Membre	Office des transports du Canada	
Special Representative on Combatting Islamophobia	Department of Canadian Heritage		Représentant spécial chargé de la lutte contre l'islamophobie	Ministère du Patrimoine canadien	
Chairperson	Export Development Canada		Président	Exportation et développement Canada	
Director	Export Development Canada		Administrateur	Exportation et développement Canada	
Director	First Nations Financial Management Board		Conseiller	Conseil de gestion financière des Premières Nations	
Deputy Administrator	Fund for Railway Accidents Involving Designated Goods		Administrateur adjoint	Caisse d'indemnisation pour les accidents ferroviaires impliquant des marchandises désignées	
Member	Historic Sites and Monuments Board of Canada		Membre	Commission des lieux et monuments historiques du Canada	
Commissioner	International Commission on the Conservation of Atlantic Tunas		Commissaire	Commission internationale pour la conservation des thonidés de l'Atlantique	
President	International Development Research Centre		Président	Centre de recherches pour le développement international	
Commissioner	International Joint Commission		Commissaire	Commission conjointe internationale	
Director	Invest in Canada Hub		Administrateur	Investir au Canada	
Commissioner	Law Commission of Canada		Commissaire	Commission du droit du Canada	
President	Law Commission of Canada		Président	Commission du droit du Canada	
Chairperson	Military Grievances External Review Committee		Président	Comité externe d'examen des griefs militaires	

Position	Organization	Closing date	Poste	Organisation	Date de clôture
Vice-Chairperson	Military Grievances External Review Committee		Vice-président	Comité externe d'examen des griefs militaires	
Chairperson	National Arts Centre Corporation		Président	Société du Centre national des Arts	
Chairperson	National Capital Commission		Président	Commission de la capitale nationale	
Member	National Capital Commission		Membre	Commission de la capitale nationale	
Member	National Farm Products Council		Membre	Conseil national des produits agricoles	
Vice-Chairperson	National Farm Products Council		Vice-président	Conseil national des produits agricoles	
Director	National Gallery of Canada		Directeur	Musée des beaux-arts du Canada	
Member	Net-Zero Advisory Body		Membre	Groupe consultatif pour la carboneutralité	
Canadian Representative	North Atlantic Salmon Conservation Organization		Représentant canadien	Organisation pour la Conservation du Saumon de l'Atlantique Nord	
Canadian Representative	North Pacific Anadromous Fish Commission		Représentant canadien	Commission des poissons anadromes du Pacifique Nord	
Public Sector Integrity Commissioner	Office of the Public Sector Integrity Commissioner		Commissaire à l'intégrité du secteur public	Commissariat à l'intégrité du secteur public	
Member	Pacific Pilotage Authority		Membre	Administration de pilotage du Pacifique	
Chairperson	Patented Medicine Prices Review Board		Président	Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés	
Commissioner	Public Service Commission		Commissaire	Commission de la fonction publique	
Chairperson	Royal Canadian Mounted Police Management Advisory Board		Président	Conseil consultatif de gestion de la Gendarmerie royale du Canada	
Member	Royal Canadian Mounted Police Management Advisory Board		Membre	Conseil consultatif de gestion de la Gendarmerie royale du Canada	
Vice-Chairperson	Royal Canadian Mounted Police Management Advisory Board		Vice-président	Conseil consultatif de gestion de la Gendarmerie royale du Canada	
Deputy Administrator	Ship-source Oil Pollution Fund		Administrateur adjoint	Caisse d'indemnisation des dommages dus à la pollution par les hydrocarbures causée par les navires	
Executive Director	Telefilm Canada		Directeur général	Téléfilm Canada	
Chief Executive Officer	VIA Rail Canada Inc.		Président et premier dirigeant	VIA Rail Canada Inc.	

PARLIAMENT

HOUSE OF COMMONS

First Session, 44th Parliament

PRIVATE BILLS

[Standing Order 130](#) respecting notices of intended applications for private bills was published in the *Canada Gazette*, Part I, on November 20, 2021.

For further information, contact the Private Members' Business Office, House of Commons, West Block, Room 314-C, Ottawa, Ontario K1A 0A6, 613-992-9511.

Charles Robert

Clerk of the House of Commons

PARLEMENT

CHAMBRE DES COMMUNES

Première session, 44^e législature

PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ

L'[article 130](#) du Règlement relatif aux avis de demande de projets de loi d'intérêt privé a été publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada* du 20 novembre 2021.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le Bureau des affaires émanant des députés à l'adresse suivante : Chambre des communes, Édifice de l'Ouest, pièce 314-C, Ottawa (Ontario) K1A 0A6, 613-992-9511.

Le greffier de la Chambre des communes

Charles Robert

COMMISSIONS

CANADA ENERGY REGULATOR

APPLICATION TO EXPORT ELECTRICITY TO THE UNITED STATES

Plant-E Corp.

By an application dated 12 December 2022, Plant-E Corp (the Applicant), has applied to the Canada Energy Regulator (the CER) under Division 2 of Part 7 of the *Canadian Energy Regulator Act* (the Act) for authorization to export up to 8 760 000 MWh of firm energy annually and up to 8 760 000 MWh of interruptible energy annually, for a period of 10 years. The Applicant, or its affiliates, has an interest in the following generation or transmission facilities in Canada: Cogen Biogaz HY, 702 route 137 Sud, Sainte-Cécile-de-Milton, Quebec J0E 2C0.

The Commission of the Canada Energy Regulator (the Commission) wishes to obtain the views of interested parties on this application before issuing a permit or recommending to the Governor in Council that the application be designated for a licensing procedure. The Directions on Procedure that follow explain in detail the procedure that will be used.

1. The Applicant shall provide a copy of the application by email to any person who requests one by emailing pplante@plantecorp.com. The application is also publicly available on the CER's website at <https://apps.cer-rec.gc.ca/REGDOCS/Item/View/94151>.
2. Written submissions that any interested party wishes to present shall be filed online with the CER in care of the Secretary of the Commission, and emailed to the Applicant by 6 February 2023.
3. Pursuant to subsection 359(2) of the Act, the Commission is interested in the views of submitters with respect to
 - (a) the effect of the exportation of the electricity on provinces other than that from which the electricity is to be exported; and
 - (b) whether the Applicant has
 - (i) informed those who have declared an interest in buying electricity for consumption in Canada of the quantities and classes of service available for sale; and
 - (ii) given an opportunity to buy electricity on conditions as favourable as the conditions specified in the application to those who, within a reasonable time after being so informed, demonstrate an intention to buy electricity for consumption in Canada.

COMMISSIONS

RÉGIE DE L'ÉNERGIE DU CANADA

DEMANDE VISANT L'EXPORTATION D'ÉLECTRICITÉ AUX ÉTATS-UNIS

Plant-E Corp.

Dans une demande datée du 12 décembre 2022, Plant-E Corp. (le demandeur) a sollicité auprès de la Régie de l'énergie du Canada (la Régie), aux termes de la section 2 de la partie 7 de la *Loi sur la Régie canadienne de l'énergie* (la LRCE), l'autorisation d'exporter jusqu'à 8 760 000 MWh par année d'énergie garantie et jusqu'à 8 760 000 MWh par année d'énergie interruptible, pendant une période de 10 ans. Le demandeur, directement ou par l'entremise de ses sociétés affiliées, détient une participation dans les installations de production ou de transport suivantes au Canada : Cogen Biogaz HY, 702, route 137 Sud, Sainte-Cécile-de-Milton (Québec) J0E 2C0.

La Commission de la Régie de l'énergie du Canada (la Commission) aimerait connaître le point de vue des parties intéressées avant de délivrer un permis ou de recommander à la gouverneure en conseil de soumettre la demande à la procédure d'obtention de licence. Les instructions relatives à la procédure énoncées ci-après exposent en détail la démarche qui sera suivie.

1. Le demandeur doit transmettre une copie de la demande par courriel à toute personne qui manifeste son intérêt en écrivant à pplante@plantecorp.com. La demande peut également être consultée sur le site Web de la Régie à l'adresse <https://apps.cer-rec.gc.ca/REGDOCS/Élément/Afficher/94151>.
2. Les observations écrites des parties intéressées doivent être déposées en ligne auprès de la Régie aux soins de la secrétaire de la Commission et transmises par courriel au demandeur au plus tard le 6 février 2023.
3. Suivant le paragraphe 359(2) de la LRCE, la Commission considérera les points de vue des déposants sur les questions suivantes :
 - a) les conséquences de l'exportation sur les provinces autres que la province exportatrice;
 - b) le fait que le demandeur
 - (i) a informé quiconque s'est montré intéressé par l'achat de l'électricité pour consommation au Canada des quantités et des catégories de services offerts,
 - (ii) a donné la possibilité d'acheter de l'électricité à des conditions aussi favorables que celles indiquées dans la demande, à ceux qui ont, dans un délai raisonnable suivant la communication de ce fait, manifesté l'intention d'acheter de l'électricité pour consommation au Canada.

4. Any answer to submissions that the Applicant wishes to present in response to items 2 and 3 of this Notice of Application and Directions on Procedure shall be filed with the CER in care of the Secretary of the Commission and emailed to the party that filed the submission by 21 February 2023.
5. For further information on the procedures governing the Commission's examination, contact the Secretary of the Commission at 403-292-4800 (telephone).

The Canada Energy Regulator is dedicated to the safety and well-being of its staff, Indigenous communities, the public, and all those with whom it works closely. For information on how the CER is continuing its regulatory oversight during the COVID-19 pandemic, please refer to <https://www.cer-rec.gc.ca/bts/cvd19/index-eng.html>.

The CER's preferred filing method is online through its [e-filing tool](#), which provides step-by-step instructions. If you are unable to file documents online, you may send them by email to secretary@cer-rec.gc.ca.

Ramona Sladic

Secretary of the Commission of the Canada Energy Regulator

CANADIAN INTERNATIONAL TRADE TRIBUNAL

DETERMINATION

Professional services

Notice is given that, after completing its inquiry, the Canadian International Trade Tribunal made a determination (File PR-2022-033) on December 21, 2022, with respect to a complaint filed by Eight Bells Consulting Services Incorporated (EBCSI), of Ottawa, Ontario, pursuant to subsection 30.11(1) of the *Canadian International Trade Tribunal Act*, concerning a procurement (Solicitation 24062-22-363) by the Treasury Board Secretariat (TBS). The solicitation was for the provision of three procurement specialists.

EBCSI alleged that TBS did not fully articulate the description of the requirement in the notice of proposed procurement, did not provide any specifics on the limitations to the number of suppliers and the associated criteria for limiting the number of suppliers, and excluded EBCSI from consideration in the present solicitation by not providing it sufficient time to qualify under the request for supply arrangement solicitation.

4. Toute réponse du demandeur aux observations concernant les points 2 et 3 du présent Avis de demande et instructions relatives à la procédure doit être déposée auprès de la Régie aux soins de la secrétaire de la Commission et envoyée par courriel à la partie qui a soumis les observations au plus tard le 21 février 2023.
5. Pour de plus amples renseignements sur la procédure d'examen de la Commission, veuillez communiquer avec la secrétaire de la Commission par téléphone au 403-292-4800.

La Régie de l'énergie du Canada a à cœur la sécurité et le bien-être de son personnel, des communautés autochtones, du public et de tous ceux avec qui elle collabore. Pour de l'information sur la façon dont la Régie poursuit ses activités de surveillance réglementaire pendant la pandémie de COVID-19, veuillez consulter la page sur la réponse de la Régie à la pandémie de COVID-19 : <https://www.cer-rec.gc.ca/bts/cvd19/index-fra.html>.

La Régie privilégie la méthode de dépôt en ligne à partir de son [outil de dépôt électronique](#), qui comprend des instructions détaillées. S'il vous est impossible de faire un dépôt de cette manière, veuillez envoyer vos documents par courriel à l'adresse secretaire@rec-cer.gc.ca.

La secrétaire de la Commission de la Régie de l'énergie du Canada

Ramona Sladic

TRIBUNAL CANADIEN DU COMMERCE EXTÉRIEUR

DÉCISION

Services professionnels

Avis est donné que le Tribunal canadien du commerce extérieur, à la suite de son enquête, a rendu une décision (dossier PR-2022-033) le 21 décembre 2022 concernant une plainte déposée par Eight Bells Consulting Services Incorporated (EBCSI), d'Ottawa (Ontario), aux termes du paragraphe 30.11(1) de la *Loi sur le Tribunal canadien du commerce extérieur*, au sujet d'un marché (appel d'offres 24062-22-363) passé par le Secrétariat du Conseil du Trésor (SCT). L'appel d'offres portait sur la fourniture de trois spécialistes en approvisionnement.

EBCSI alléguait que le SCT n'avait pas entièrement énoncé la description du besoin dans l'avis de projet de marché, n'avait pas fourni de détails sur les limitations du nombre de fournisseurs et les critères associés pour limiter le nombre de fournisseurs et avait exclu EBCSI du présent appel d'offres en ne lui accordant pas suffisamment de temps pour se qualifier dans le cadre de la demande d'arrangements en matière d'approvisionnement.

Having examined the evidence presented by the parties and considered the provisions of various trade agreements, the Tribunal determined that the complaint was valid in part.

Further information may be obtained from the Registry, 613-993-3595 (telephone), citt-tcce@tribunal.gc.ca (email).

Ottawa, December 21, 2022

CANADIAN INTERNATIONAL TRADE TRIBUNAL

ORDER

Pup joints

Notice is given that on December 29, 2022, pursuant to paragraph 76.03(12)(b) of the *Special Import Measures Act*, the Canadian International Trade Tribunal continued its order (Expiry review RR-2021-005) made on April 7, 2017, in expiry review RR-2016-001, continuing, without amendment, its finding made on April 10, 2012, in inquiry NQ-2011-001, concerning the dumping and subsidizing of pup joints originating in or exported from the People's Republic of China. The full description of the aforementioned goods can be found in the [Tribunal's order](#).

Ottawa, December 29, 2022

Après avoir examiné les éléments de preuve présentés par les parties et tenu compte des dispositions de divers accords commerciaux, le Tribunal a jugé que la plainte était fondée en partie.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec le greffe, 613-993-3595 (téléphone), tcce-citt@tribunal.gc.ca (courriel).

Ottawa, le 21 décembre 2022

TRIBUNAL CANADIEN DU COMMERCE EXTÉRIEUR

ORDONNANCE

Joints de tubes courts

Avis est donné que le 29 décembre 2022, aux termes de l'alinéa 76.03(12)b) de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*, le Tribunal canadien du commerce extérieur a prorogé son ordonnance (réexamen relatif à l'expiration RR-2021-005) rendue le 7 avril 2017, dans le cadre du réexamen relatif à l'expiration RR-2016-001, prorogeant, sans modification, ses conclusions rendues le 10 avril 2012, dans le cadre de l'enquête NQ-2011-001, concernant le dumping et le subventionnement de joints de tubes courts originaires ou exportés de la République populaire de Chine. La description complète des marchandises susmentionnées se trouve dans l'[ordonnance du Tribunal](#).

Ottawa, le 29 décembre 2022

MISCELLANEOUS NOTICES**DEFINITY FINANCIAL CORPORATION****CERTIFICATE OF CONTINUANCE**

Notice is hereby given, in accordance with paragraph 39(3)(a) of the *Insurance Companies Act* (Canada) [the “ICA”], that Definity Financial Corporation (the “Company”) intends to apply to the Minister of Finance, on or after February 6, 2023, for approval to apply under the *Canada Business Corporations Act* (the “CBCA”) for a certificate of continuance as a corporation under the CBCA.

Note: The publication of this notice should not be construed as evidence that the approval will be issued. The granting of such approval will be dependent upon the normal ICA review process and the discretion of the Minister of Finance.

January 7, 2023

Definity Financial Corporation

AVIS DIVERS**SOCIÉTÉ FINANCIÈRE DEFINITY****CERTIFICAT DE PROROGATION**

Avis est par les présentes donné, conformément à l’alinéa 39(3)a) de la *Loi sur les sociétés d’assurances* (Canada) [la « LSA »], que la Société financière Definity (la « Société ») a l’intention de demander au ministre des Finances, le 6 février 2023 ou après cette date, d’agréer la demande pour la délivrance d’un certificat de prorogation en société en vertu de la *Loi canadienne sur les sociétés par actions* (la « LCSA »).

Note : La publication du présent avis ne doit pas être interprétée comme une preuve que l’agrément sera octroyé. L’octroi de cet agrément dépendra du processus normal d’examen des demandes prévu par la LSA et de la décision du ministre des Finances.

Le 7 janvier 2023

Société financière Definity

INDEX

COMMISSIONS

Canada Energy Regulator

Application to export electricity to the United States Plant-E Corp.....	19
---	----

Canadian International Trade Tribunal

Determination Professional services	20
Order Pup joints	21

GOVERNMENT NOTICES

Global Affairs Canada

Consulting Canadians on future trade negotiations with Ecuador	3
--	---

Industry, Dept. of

Appointments.....	2
-------------------	---

Innovation, Science and Economic Development Canada

Radiocommunication Act Notice No. SMSE-012-22 — Decisions on the Technical and Policy Framework for Radio Local Area Network Devices in the 5850-5895 MHz Band and for Intelligent Transportation Systems in the 5895-5925 MHz Band	7
Notice No. SMSE-015-22 — Release of RSS-248, issue 2, DBS-06, issue 1, CPC-4-1-02, issue 1, and Amendment of RSS-139, issue 4	8
Notice No. SMSE-017-22 — Decision on Proposed Revisions to the Canadian Table of Frequency Allocations 2022 Edition.....	9
Notice No. SMSE-018-22 — Decision on the Technical and Policy Framework for the Frequency Bands Above 95 GHz	10

GOVERNMENT NOTICES — *Continued*

Privy Council Office

Appointment opportunities.....	14
--------------------------------	----

Superintendent of Financial Institutions, Office of the

Insurance Companies Act Increase of statutory investment, lending and borrowing limits for all Canadian property and casualty federally regulated insurance companies	11
--	----

MISCELLANEOUS NOTICES

Definity Financial Corporation

Certificate of continuance.....	22
---------------------------------	----

PARLIAMENT

House of Commons

* Filing applications for private bills (First Session, 44th Parliament).....	18
---	----

* This notice was previously published.

INDEX

AVIS DIVERS

Société financière Definity Certificat de prorogation.....	22
---	----

AVIS DU GOUVERNEMENT

Affaires mondiales Canada

Consultation des Canadiens au sujet de futurs négociations commerciales avec l'Équateur	3
---	---

Conseil privé, Bureau du

Possibilités de nominations	14
-----------------------------------	----

Industrie, min. de l'

Nominations	2
-------------------	---

Innovation, Sciences et Développement économique Canada

Loi sur la radiocommunication	
Avis n° SMSE-012-22 — Décision sur le cadre technique et politique concernant les dispositifs de réseaux locaux hertziens utilisant la bande 5 850-5 895 MHz et les systèmes de transport intelligents utilisant la bande 5 895-5 925 MHz.....	7
Avis n° SMSE-015-22 — Publication du CNR-248, 2 ^e édition, du CBD-06, 1 ^{re} édition, du CPC-4-1-02, 1 ^{re} édition, et de la modification du CNR-139, 4 ^e édition.....	8
Avis n° SMSE-017-22 — Décision concernant les révisions qu'il est proposé d'apporter au Tableau canadien d'attribution des bandes de fréquences, édition 2022	9
Avis n° SMSE-018-22 — Décision sur le cadre technique et politique régissant les bandes de fréquences supérieures à 95 GHz.....	10

AVIS DU GOUVERNEMENT (suite)

Surintendant des institutions financières, Bureau du

Loi sur les sociétés d'assurances	
Hausse des limites réglementaires applicables aux placements, aux prêts et aux emprunts pour toutes les sociétés d'assurances multirisques fédérales canadiennes	11

COMMISSIONS

Régie de l'énergie du Canada

Demande visant l'exportation d'électricité aux États-Unis Plant-E Corp.....	19
---	----

Tribunal canadien du commerce extérieur

Décision	
Services professionnels.....	20
Ordonnance	
Joints de tubes courts.....	21

PARLEMENT

Chambre des communes

* Demandes introductives de projets de loi d'intérêt privé (Première session, 44 ^e législature)	18
--	----